

Nehemia 12



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und dies^{H428} sind die Priester^{H3548} und die Leviten^{H3881}, die^{H834} mit^{H5973} Serubbabel^{H2216}, dem Sohn^{H1121} Schealtiels^{H7597}, und Jeschua^{H3442} hinaufzogen^{H5927}: Seraja^{H8304}, Jeremia^{H3414}, Esra^{H5830}, **2** Amarja^{H568}, Malluk^{H4409}, Hattusch^{H2407}, **3** Schekanja^{H7935}, Rechum^{H73481}, Meremot^{H4822}, **4** Iddo^{H5714}, Ginnetoi^{H1599}, Abija^{H29}, **5** Mijamin^{H4326}, Maadja^{H4573}, Bilga^{H1083}, **6** Schemaja^{H8098}, und Jojarib^{H3114}, Jedaja^{H3048}, **7** Sallu^{H5543}, Amok^{H5987}, Hilkija^{H2518}, Jedaja^{H3048}. Das^{H428} waren die Häupter^{H7218} der Priester^{H3548} und ihrer Brüder^{H251} in den Tagen^{H3117} Jeschuas^{H3442}.

8 Und die Leviten^{H3881}: Jeschua^{H3442}, Binnui^{H1131}, Kadmiel^{H6934}, Scherebja^{H8274}, Juda^{H3063}, Mattanja^{H4983}; er^{H1931} und seine Brüder^{H251} waren über den Lobgesang^{H1960}; **9** und Bakbukja^{H1229} und Unni^{H6042}, ihre Brüder^{H251}, standen ihnen gegenüber^{H5048}, den Dienstabteilungen^{H4931} gemäß.

10 Und Jeschua^{H3442} zeugte^{H3205} Jojakim^{H3113}, und Jojakim^{H3113} zeugte^{H3205} Eljaschib^{H475}, und Eljaschib^{H475} zeugte^{H3205} Jojada^{H3111}, **11** und Jojada^{H3111} zeugte^{H3205} Jonathan^{H30832}, und Jonathan^{H3083} zeugte^{H3205} Jaddua^{H3037}.

12 Und in den Tagen^{H3117} Jojakims^{H3113} waren^{H1961} Priester^{H3548}, Häupter^{H7218} der Väter^{H1}: von Seraja^{H8304}: Meraja^{H4811}; von Jeremia^{H3414}: Hananja^{H2608}, **13** von Esra^{H5830}: Meschullam^{H4918}; von Amarja^{H568}: Jochanan^{H3076}, **14** von Meluki^{H4409}: Jonathan^{H3083}; von Schebanja^{H7645}: Joseph^{H3130}, **15** von Harim^{H2766}: Adna^{H5733}; von Merajot^{H4812}: Helkai^{H2517}; **16** von Iddo^{H5714}: Sacharja^{H2148}; von Ginneton^{H1599}: Meschullam^{H4918}, **17** von Abija^{H29}: Sikri^{H2147}; von Minjamin^{H4509} ...; von Moadja^{H4153}: Piltai^{H6408}; **18** von Bilga^{H1083}: Schammua^{H8051}; von Schemaja^{H8098}: Jonathan^{H3083}, **19** und von Jojarib^{H3114}: Mattenai^{H4982}; von Jedaja^{H3048}: Ussi^{H5813}, **20** von Sallai^{H5543}: Kallai^{H7040}; von Amok^{H5987}: Heber^{H5677}; **21** von Hilkija^{H2518}: Haschabja^{H2811}; von Jedaja^{H3048}: Nethaneei^{H5417}.

22 Von den Leviten^{H3881} wurden in den Tagen^{H3117} Eljaschibs^{H475}, Jojadas^{H3111} und Jochanans^{H3110} und Jadduas^{H3037} die Häupter^{H7218} der Väter^{H1} eingeschrieben^{H3789}, und von den Priestern^{H3548}, unter^{H5921} der Regierung^{H4438} Darius^{H1867}, des Persers^{H65423}. **23** Die Söhne^{H1121} Levis^{H3878}, die Häupter^{H7218} der Väter^{H1}, sind in dem Buch^{H5612} der Chroniken^{H1697} eingeschrieben^{H3117}, und zwar bis^{H5704} auf die Tage^{H3117} Jochanans^{H3110}, des Sohnes^{H1121} Eljaschibs^{H475}. [?]^{H5921}

24 Und die Häupter^{H7218} der Leviten^{H3881} waren Haschabja^{H2811}, Scherebja^{H8274} und Jeschua^{H3442}, der Sohn^{H1121} des Kadmiel^{H69344}, und ihre Brüder^{H251}, die ihnen gegenüber^{H5048} standen, um zu loben^{H1984} und zu preisen^{H3034}, nach dem Gebot^{H4687} Davids^{H1732}, des Mannes^{H376} Gottes^{H430}, Abteilung^{H4929} gegenüber^{H5980} Abteilung^{H49295}. **25** Mattanja^{H4983} und Bakbukja^{H1229}, Obadja^{H5662}, Meschullam^{H49186}, Talmon^{H2929}, Akkub^{H6126} hielten^{H8104} als Torhüter^{H7778} Wache^{H4929} bei den Vorratskammern^{H624} der Tore^{H8179}.

26 Diese^{H428} waren in den Tagen^{H3117} Jojakims^{H3113}, des Sohnes^{H1121} Jeschuas^{H3442}, des Sohnes^{H1121} Jozadaks^{H3136}, und in den Tagen^{H3117} Nehemias^{H5166}, des Statthalters^{H6346}, und Esras^{H5830}, des Priesters^{H3548}, des Schriftgelehrten^{H5608}.

27 Und bei der Einweihung^{H2598} der Mauer^{H2346} von Jerusalem^{H3389} suchte^{H1245} man die Leviten^{H3881} aus^{H4480} allen^{H3605} ihren Orten^{H4725}, dass man sie nach Jerusalem^{H3389} brächte, um die Einweihung^{H2598} zu feiern mit Freuden^{H8057} und mit Lobliedern^{H8426} und mit Gesang^{H7892}, mit Zimbeln^{H4700}, Harfen^{H5035} und Lauten^{H3658}. [?]^{H935} [?]^{H6213} **28** Da versammelten^{H622} sich die Söhne^{H1121} der Sänger^{H7891}, sowohl aus^{H4480} dem Kreis^{H36037} in der Umgebung^{H5439} von Jerusalem^{H3389} als auch aus^{H4480} den Dörfern^{H2691} der Netophatiter^{H5200} **29** und aus^{H4480} Beth-Gilgal^{H1019} und aus^{H4480}

den Gefilden^{H7704} von Geba^{H1387} und Asmawet^{H5820}; denn^{H3588} die Sänger^{H7891} hatten sich in der Umgebung^{H5439} von Jerusalem^{H3389} Dörfer^{H2691} gebaut^{H1129}. **30** Und die Priester^{H3548} und die Leviten^{H3881} reinigten^{H2891} sich; und sie reinigten^{H2891} das Volk^{H5971} und die Tore^{H8179} und die Mauer^{H2346}.

31 Und ich ließ^{H5927} die Obersten^{H8269} von Juda^{H3063} oben auf^{H4480 H5921} die Mauer^{H2346} steigen^{H5927}; und ich stellte^{H5975} zwei^{H8147} große^{H1419} Dankchöre^{H8426} und Züge^{H8418} auf^{H5975}. Der eine zog zur Rechten^{H32258}, oben auf^{H4480 H5921} der Mauer^{H2346}, zum Misttor^{H830 H8179} hin. **32** Und hinter^{H310} ihnen⁹ her gingen^{H3212} Hoschaja^{H1955} und die Hälfte^{H2677} der Obersten^{H8269} von Juda^{H3063}, **33** und zwar Asarja^{H5838}, Esra^{H5830} und Meschullam^{H4918}, **34** Juda^{H3063} und Benjamin^{H1144} und Schemaja^{H8098} und Jeremia^{H3414}; **35** und von^{H4480} den Söhnen^{H1121} der Priester^{H3548} mit Trompeten^{H2689}: Sekarja^{H2148}, der Sohn^{H1121} Jonathans^{H3083}, des Sohnes^{H1121} Schemajas^{H8098}, des Sohnes^{H1121} Mattanjas^{H4983}, des Sohnes^{H1121} Mikajas^{H4320}, des Sohnes^{H1121} Sakkurs^{H2139}, des Sohnes^{H1121} Asaphs^{H623}; **36** und seine Brüder^{H251}: Schemaja^{H8098} und Asarel^{H5832}, Milalai^{H4450}, Gilalai^{H1562}, Maai^{H4597}, Nethaneel^{H5417} und Juda^{H3063}, Hanani^{H2607}, mit den Musikinstrumenten^{H3627 H7892} Davids^{H1732}, des Mannes^{H376} Gottes^{H430}; und Esra^{H5830}, der Schriftgelehrte^{H5608}, vor^{H6440} ihnen her. **37** Und sie zogen zum^{H5921} Quelltor^{H8179 H5869}; und sie stiegen^{H5927} gerade^{H5048} vor^{H5048} sich^{H5048} hin^{H5048} auf^{H5921} den Stufen^{H4609} der Stadt^{H5892} Davids^{H1732} den Aufgang^{H5927} der Mauer^{H2346} hinauf^{H4608}, und zogen an dem Haus^{H1004} Davids^{H1732} vorüber^{H4480 H5921} und bis^{H5704} an das Wassertor^{H8179 H4325} im Osten^{H4217}.

38 Und der zweite^{H8145} Dankchor^{H8426} zog^{H1980} nach der entgegengesetzten^{H4136} Seite¹⁰, und ich^{H589} und die Hälfte^{H2677} des Volkes^{H5971} ging hinter^{H310} ihm her, oben^{H4480 H5921} auf der Mauer^{H2346}, an dem Ofenturm^{H4026 H8574} vorüber^{H4480 H5921} und bis^{H5704} an die breite^{H7342} Mauer^{H2346}; **39** und an^{H4480 H5921} dem Tor^{H8179} Ephraim^{H669} und dem Tor^{H8179} der alten^{H3465} Mauer und dem Fischtor^{H8179 H1709} und dem Turm^{H4026} Hananeel^{H2606} und dem Turm^{H4026} Mea^{H3968} vorüber und bis^{H5704} an das Schaftor^{H8179 H6629}; und sie blieben^{H5975} beim Gefängnistor^{H8179 H4307} stehen^{H5975}.
[?]^{H5921} [?]^{H5921}

40 Und beide^{H8147} Dankchöre^{H8426} stellten^{H5975} sich am Haus^{H1004} Gottes^{H430} auf^{H5975}; und ich^{H589} und die Hälfte^{H2677} der Vorsteher^{H5461} mit^{H5973} mir, **41** und die Priester^{H3548} Eljakim^{H471}, Maaseja^{H4641}, Minjamin^{H4509}, Mikaja^{H4320}, Eljoenai^{H454}, Sekarja^{H2148}, Hananja^{H2608}, mit Trompeten^{H2689}, **42** und Maaseja^{H4641} und Schemaja^{H8098} und Eleasar^{H499} und Ussi^{H5813} und Jochanan^{H3076} und Malkija^{H4441} und Elam^{H5867} und Eser^{H5829}. Und die Sänger^{H7891} ließen ihre Stimme erschallen^{H8085}, und Jisrachja^{H3156} war ihr Vorsteher^{H6496}. **43** Und sie opferten^{H2076} an diesem Tag^{H3117} große^{H1419} Schlachtopfer^{H2077} und freuten^{H8055} sich, denn^{H3588} Gott^{H430} hatte ihnen große^{H1419} Freude^{H8057} gegeben^{H8055}; und auch^{H1571} die Frauen^{H802} und die Kinder^{H3206} freuten^{H8055} sich. Und die Freude^{H8057} Jerusalems^{H3389} wurde bis in die Ferne^{H4480 H7350} hin gehört^{H8085}.

44 Und es wurden an diesem Tag^{H311711} Männer^{H582} bestellt^{H6485} über^{H5921} die Vorratskammern^{H5393 H214} für die Hebopfer^{H8641}, für die Erstlinge^{H7225} und für die Zehnten^{H4643}, um von den Feldern^{H770412} der Städte^{H5892} die gesetzlichen^{H4451} Teile^{H4521} für die Priester^{H3548} und für die Leviten^{H3881} hinein zu sammeln^{H3664}, denn^{H3588} Juda^{H3063} hatte Freude^{H8057} an^{H5921} den Priestern^{H3548} und an^{H5921} den Leviten^{H3881}, die dastanden^{H597513}. [?]^{H1931} **45** Und sie warteten der Hut ihres Gottes^{H430} und der Hut der Reinigung^{H289314}; und so auch die Sänger^{H7891} und die Torhüter^{H7778}, nach dem Gebot^{H4687} Davids^{H1732} und seines Sohnes^{H1121} Salomo^{H8010}. [?]^{H8104} [?]^{H4931} [?]^{H4931} **46** Denn^{H3588} damals, in den Tagen^{H3117} Davids^{H1732} und Asaphs^{H623}, gab es Häupter^{H7218} der Sänger^{H7891} und Preis-^{H8416} und Lobgesänge^{H7892 H303415} für Gott^{H430}. [?]^{H4480} [?]^{H6924} **47** Und ganz^{H3605} Israel^{H3478} gab^{H5414} in den Tagen^{H3117} Serubbabels^{H2216} und in den Tagen^{H3117} Nehemias^{H5166} die Teile^{H4521} der Sänger^{H7891} und der Torhüter^{H7778}, den täglichen^{H3117 H3117} Bedarf^{H1697}; das Geheiligte^{H6942} aber gaben sie den¹⁶ Leviten^{H3881}, und die Leviten^{H3881} gaben das Geheiligte^{H6942} den¹⁷ Söhnen^{H1121} Aarons^{H175}.

Fußnoten

1. in V. 15 Harim; wahrsch. ein Schreibfehler
2. Wahrsch. ein Schreibfehler für Jochanan; vergl. V. 22 und 23

3. Darius II. (424–404 v. Chr.), der Nachfolger Artaxerxes' I., Langhand
4. Wahrsch. ist zu lesen: Jeschua, Bani (od. Binnui), Kadmiel usw. Vergl. V. 8 und Kap. 8,7; 9,4;10,9.10
5. Eig. Dienstabteilung neben Dienstabteilung
6. Wahrsch. ist nach Kap. 11,17 zu lesen: Abteilung neben Abteilung: Mattanja ... Obadja – Meschullam usw.
7. O. Jordankreise
8. d.h. südlich
9. d.h. dem ersten Chor
10. Eig. gegenüber
11. d.h. zu jener Zeit; so auch Kapitel 13,1
12. Eig. nach den Feldern; d.h. je nach ihrer Größe
13. d.h. im Dienst
14. d.h. sie beobachteten, was in Bezug auf ihren Gott und in Bezug auf die Reinigung zu beobachten war
15. O. Danklieder
16. Eig. heiligten sie für die ..., d.h. sie entrichteten als heilige Gabe den Zehnten: vergl. Kap. 10,38
17. Eig. heiligten sie für die ..., d.h. sie entrichteten als heilige Gabe den Zehnten: vergl. Kap. 10,38